

18 avril 2021
3^{ème} dimanche de Pâques B

Relais Paroissial Saint Jean-Baptiste

Paroisse
Saint Pierre de l'Océan
Itsasoko Jondoni Petri

***Reste avec nous,
Seigneur !
Gurekin egon Jauna !***



*À l'église, n'oubliez pas
d'éteindre vos portables ! Merci !*

Lecture du livre des Actes des Apôtres (3,13-15.17-19)

En ces jours-là, devant le peuple, Pierre prit la parole : « Hommes d'Israël, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de nos pères, a glorifié son serviteur Jésus, alors que vous, vous l'aviez livré, vous l'aviez renié en présence de Pilate qui était décidé à le relâcher. Vous avez renié le Saint et le Juste, et vous avez demandé qu'on vous accorde la grâce d'un meurtrier. Vous avez tué le Prince de la vie, lui que Dieu a ressuscité d'entre les morts, nous en sommes témoins. D'ailleurs, frères, je sais bien que vous avez agi dans l'ignorance, vous et vos chefs. Mais Dieu a ainsi accompli ce qu'il avait d'avance annoncé par la bouche de tous les prophètes : que le Christ, son Messie, souffrirait. Convertissez-vous donc et tournez-vous vers Dieu pour que vos péchés soient effacés. »

Ps. 4 **Sur nous, Seigneur,
que s'illumine ton visage !**

Quand je crie, réponds-moi,
Dieu, ma justice !

Toi qui me libères dans la détresse,
pitié pour moi, écoute ma prière !

Sachez que le Seigneur
a mis à part son fidèle,
le Seigneur entend
quand je crie vers lui.

Beaucoup demandent :
« Qui nous fera voir le bonheur ? »
Sur nous, Seigneur,
que s'illumine ton visage !

Dans la paix moi aussi,
je me couche et je dors,
car tu me donnes d'habiter, Seigneur,
seul, dans la confiance.

**Ager zuk Jauna,
begitarte, zure argia, zure bakea !**

Notre Dieu nous choisit pour sa Bonne Nouvelle
Alléluia ! Bénissons-Le !

Il suscite partout des énergies nouvelles,
Alléluia ! Bénissons-Le !
Pour Lui rendre la vie
qu'il nous donne à mains pleines.

**Tenons en éveil la mémoire du Seigneur :
Gardons au coeur
le souvenir de ses merveilles !**

Notre Dieu nous permet de chanter sa louange,
Alléluia ! Bénissons-Le !
Il écoute son Fils dans le cri de nos hymnes,
Alléluia ! Bénissons-Le !
Pour lui rendre la voix qu'il a mise en nos bouches.

**Jesus, munduko ARGIA !
Jesus, zinezko EGIA !
Jesus, betiko BIZIA !**

Gure bihotz barneri eman zure Argia,
Dugun, Zu aintzindari, argi mundu guzia.

Jesus Jainko bakarra, zuri gure Herria !
Beude urrun gezurra, herra eta lohia

Lecture de la première lettre de saint Jean (2,1-5a)

Mes petits enfants, je vous écris cela pour que vous évitiez le péché. Mais si l'un de nous vient à pécher, nous avons un défenseur devant le Père : Jésus Christ, le Juste. C'est lui qui, par son sacrifice, obtient le pardon de nos péchés, non seulement des nôtres, mais encore de ceux du monde entier. Voici comment nous savons que nous le connaissons : si nous gardons ses commandements. Celui qui dit : « Je le connais », et qui ne garde pas ses commandements, est un menteur : la vérité n'est pas en lui. Mais en celui qui garde sa parole, l'amour de Dieu atteint vraiment la perfection.

Évangile de Jésus Christ selon saint Luc (24,35-48)

En ce temps-là, les disciples qui rentraient d'Emmaüs racontaient aux onze Apôtres et à leurs compagnons ce qui s'était passé sur la route, et comment le Seigneur s'était fait reconnaître par eux à la fraction du pain. Comme ils en parlaient encore, lui-même fut présent au milieu d'eux, et leur dit : « La paix soit avec vous ! » Saisis de frayeur et de crainte, ils croyaient voir un esprit. Jésus leur dit : « Pourquoi êtes-vous bouleversés ? Et pourquoi ces pensées qui surgissent dans votre cœur ? Voyez mes mains et mes pieds : c'est bien moi ! Touchez-moi, regardez : un esprit n'a pas de chair ni d'os comme vous constatez que j'en ai. » Après cette parole, il leur montra ses mains et ses pieds. Dans leur joie, ils n'osaient pas encore y croire, et restaient saisis d'étonnement. Jésus leur dit : « Avez-vous ici quelque chose à manger ? » Ils lui présentèrent une part de poisson grillé qu'il prit et mangea devant eux. Puis il leur déclara : « Voici les paroles que je vous ai dites quand j'étais encore avec vous : "Il faut que s'accomplisse tout ce qui a été écrit à mon sujet dans la loi de Moïse, les Prophètes et les Psaumes." » Alors il ouvrit leur intelligence à la compréhension des Écritures. Il leur dit : « Ainsi est-il écrit que le Christ souffrirait, qu'il ressusciterait d'entre les morts le troisième jour, et que la conversion serait proclamée en son nom, pour le pardon des péchés, à toutes les nations, en commençant par Jérusalem. À vous d'en être les témoins. »

Gloria, gloria, in excelsis Deo !



Sinesten dut Jauna, sinesten dut !

Prière Universelle :

**Entzun zazu Jaun handia
zure haurren dei ezitia !**

Seigneur écoute-nous, Seigneur,
exauce-nous !

**Saindu, Saindua Gure Jainko Jauna
Hozana, hozana, zeru gorenetan.**

*Zeru lurak beterik dauzka zure distirak.

*Benedikatua izan bedi Jaunaren izenean datorrena

Anamnèse :

**Sinestearen misterioa goraki aitortu dezagun :
Hil Zinen, aintza zuri Alleluia !
Piztu zira, alleluia !
Zure zain gaude, alleluia !**



**Le port du masque (pendant toute la messe),
l'utilisation du gel hydroalcoolique
et la distanciation physique sont obligatoires.**
Veuillez également emporter cette feuille avec vous
à la fin de l'office.

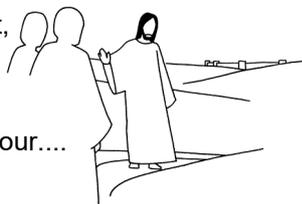


À compter de ce samedi 17 avril et jusqu'à nouvel ordre, les messes du samedi soir à Saint Jean de Luz, Socoa et Urrugne **aura lieu à 17h30.**

DIMANCHE 25 AVRIL : au cours de la messe de 10h30, Mgr Marc Aillet, évêque de Bayonne, admettra comme candidat au sacerdoce, Stefano Roncati, séminariste en stage dans notre paroisse Saint-Pierre de l'Océan. Nous nous unissons à sa prière d'action de grâce.

**SEIGNEUR JÉSUS, SOUVIENS-TOI
DE CETTE PETITE MAISON LÀ-BAS à EMMAÛS,**

et du bout du chemin qui y conduit
quand on vient de la grand-route.
Souviens-toi de ceux qu'un soir, tu abordas là bas,
souviens-toi de leurs coeurs abattus,
souviens-toi de tes paroles qui les brûlèrent,
souviens-toi du feu dans l'âtre
auprès duquel vous vous êtes assis,
et d'où ils se relèvent transformés,
et d'où ils partirent vers les prouesses d'amour....



Regarde-nous.

Vois, nous sommes tous pèlerins d'Emmaüs,
nous sommes tous des hommes qui peinent
dans l'obscurité du soir,
las de doutes après les journées méchantes.
Nous sommes tous des coeurs lâches, nous aussi.
Viens sur notre chemin, brûle-nous le coeur à nous aussi.
Entre avec nous t'asseoir à notre feu....
Et qu'exultant de joie triomphale, à notre tour,
nous nous relevions pour bondir révéler
la joie à tout homme au monde
en l'Amour à jamais jusqu'à notre dernier souffle...

Abbé Pierre.

Gure Aita, zeruetan zirena,
Saindu izan bedi zure izena,
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala, lurrean ere.
Emaguzu gaur
Egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz

Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik.

**Jainkoaren Bildotsa, zuk kentzen duzu
munduko bekatua, urrikal Jauna (bis).
... emaguzu bakea.**

CHANTS DE COMMUNION

**Piztu da Kristo, Alleluia !
Gu baitan dago, Alleluia !**

Jainkoak baitu gaur Kristo piztu, Alleluia !
Bere indarraz piztuko gaitu, Alleluia ! Alleluia !

Gure gorputza baitu egoitza, Alleluia !
Orai berekin gaitu bat egin. Alleluia ! Alleluia

Le Seigneur est ressuscité, alleluia !

Comme le printemps sur nous
se lève un jour nouveau,
comme le printemps, le Christ est revenu !

L'homme des douleurs qui sommeillait
dans le tombeau,
l'homme des douleurs soudain est apparu !

ENVOI

**Zeru-lurren Erregina,
Alleluia, alleluia !
Piztu zaiku Jesus Jauna, alleluia !**

Zure ganik sortu dena, alleluia !
Hil hobititik xutitu da, alleluia !

Otoitz-azu Seme Jauna : alleluia !
Gutan dadin bizi barna, alleluia !

Oi Maria, bozkaria : alleluia !
Zinez baita piztu Jauna, alleluia !



La campagne 2021 du Denier de l'église a commencé.
Tous les personnes qui n'ont pas encore eu leur enveloppe du Denier de l'Eglise peuvent se la procurer sur les présents de l'église. (enveloppes bleues)

Euskal Telebistaren lehen kateak zabalduko du meza Donapaukeko Santa Maria Madalena elizatik, apirilaren 18 eta 25an goizeko 10.00etan.

La première chaine de la Télévision Basque retransmettra la messe depuis l'église Sainte Marie-Madeleine de Saint-Palais les dimanches 18 et 25 avril à 10h00.



❖ **NOS JOIES**, nous prions avec **Côme Lamy et Léa Bijaoui** qui se sont donnés le Sacrement du Mariage.

❖ **NOS PEINES** : Nous prions avec les familles **Henriette Salem** 88 ans, **Jean-Marie Rossiaud-Recalde** 77 ans, **Jacqueline Bossert** 90 ans, **Françoise Arocena** 93 ans, **Hugues Alarcon** 87 ans, **Edith Meyzotte** 99 ans qui sont allés vers le Père.

Coordonnées du relais Saint Jean-Baptiste : secrétariat ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12 h et de 14h à 18h. Fermé le mercredi matin
9-11 rue de l'église 64500 Saint Jean de Luz. Tél. 05 59 26 08 81
e-mail paroisseluz@gmail.com Site paroissial : www.paroissespo.com

MESSES ET CELEBRATIONS

Horaires des messes à l'église :

Ce samedi : 17h30

Ce dimanche : 8h30- 10h30

11h chapelle Ste Famille qu. Urdazuri

Dimanche prochain 25 avril :

11h chapelle Notre Dame de la Paix -qu. Du Lac

En semaine :

Eglise St Jean-Baptiste

Tous les jours du lundi au Samedi: 8h30

Confessions à l'église :

Samedi : de 16h30 à 17h15.

Adoration :

✓ Lundi de 14h à 15h à la chapelle de la sainte Famille - chapelet et Louange jusqu'à 16h30

✓ tous les vendredis de 8h30 à 18h à la chapelle saint Michel Garicoitz

Huitaines & 1er anniversaires :

Dimanche 18 avril : 10h30 **Christiane Bonnans**

(huitaine) ; **Marie-Madeleine Boucon** (huitaine) ;

Jacqueline Bossert (huitaine) ; **Edith Meyzotte**

(huitaine)

Samedi 24 avril : 17h30 **Marie-Hélène Elissalde** (1er ann.)

Dimanche 25 avril : 8h30 **Mayie Garramendia** (1er ann.)

10h30 **Jean-Marie Rossiaud Recalde** (huitaine)